

ORDRE DU JOUR
SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL D'ARRONDISSEMENT
DU 8 mai 2017, 19 H 00

10 – Sujets d'ouverture

- .01 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 8 mai 2017
- .02 Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 10 avril 2017
- .03 Point d'information des conseillers
- .04 Période de questions du public

12 – Orientation

- .01 Motion pour l'élaboration d'une politique d'approvisionnement responsable
- .02 Motion pour encadrer les travaux d'agrandissement, de subdivision ou de changement d'affectation

20 – Affaires contractuelles

- .01 1170081003 Approbation des protocoles d'entente avec les organismes fiduciaires Sociétés de développement commercial (SDC) « Promenade Masson », « Plaza Saint-Hubert » et « Petite Italie - Marché Jean-Talon - Montréal », ainsi qu'avec « L'Association des commerçants et professionnels de Beaubien Est », pour la réalisation du projet « Pianos publics de Montréal » pour la saison estivale 2017 - Octroi d'une contribution financière totale de 12 000 \$ (3 000 \$ par organisme), à même le budget de fonctionnement - Édiction d'ordonnances, programmation d'événements publics
- .02 1176762006 Approbation d'une convention avec contribution financière avec l'organisme « Coopérative de solidarité Mosaïques » pour la réalisation de l'événement « Fête nationale du Québec du parc Molson » - Octroi d'une contribution financière de 3 000 \$ pour l'année 2017 - Autorisation d'un virement de crédits du compte de surplus de gestion affecté - divers
- .03 1175934002 Autorisation d'une dépense de 35 000 \$, taxes incluses, à même les crédits du surplus au fonds réservés des parcs et terrains de jeux de l'arrondissement de Rosemont—La Petite-Patrie pour la fourniture d'arbres
- .04 1177611001 Autorisation d'une dépense totale de 255 000,91 \$ (taxes incluses) - Octroi d'un contrat au même montant à « Équipements Stinson QC. inc. » pour l'approvisionnement de pièces d'entretien des équipements pour le marquage de la chaussée d'une durée de 24 mois, incluant une option de prolongation de 12 mois. - Appel d'offres public numéro RPPS17- 04047-PP / Appel d'offres de l'approvisionnement numéro 17-15772 (2 soumissionnaires)
- .05 1172913005 Autorisation d'une dépense totale de 1 066 916,65 \$, taxes incluses - Octroi d'un contrat à « L'Archevêque & Rivest Ltée », au montant de 972 455,50 \$, taxes incluses, pour les travaux de transformation de la patageoire en aire de jeux d'eau au parc Père-Marquette - Appel d'offres public RPPP17-01004-OP (2 soumissionnaires)
- .06 1177522001 Autorisation d'une dépense totale de 1 139 238,50 \$ incluant : Autorisation d'une

- dépense maximale de 948 378,24 \$, taxes incluses, et octroi d'un mandat à « Les excavations Gilbert Théorêt inc » pour la reconstruction de trottoirs et de bordures, là où requis (RMT), sur différentes rues de l'arrondissement de Rosemont - La Petite-Patrie - Appel d'offres public RPPV17-01006-OP (6 soumissionnaires) - Autorisation d'une dépense maximale de 128 938,71 \$, taxes incluses, et octroi d'un mandat à « CIMA + S.E.N.C. » pour la surveillance (Entente cadre RPPS17-01002-OP - Contrat #2) - Autorisation d'une dépense maximale de 40 129,73 \$, taxes incluses, et octroi d'un mandat à « Groupe ABS » pour le contrôle de qualité des matériaux (Entente cadre RPPS16-05031-OP) - Autorisation d'une dépense maximale de 21 791,82 \$, taxes incluses, pour les frais incidents
- .07 1177522003 Autorisation d'une dépense totale de 185 860,93 \$ incluant : Autorisation d'une dépense maximale de 118 800,00 \$, taxes incluses, et octroi d'un mandat à « Les entreprises Michaudville inc. » pour la construction de dos d'âne allongés sur différentes rues locales de l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie - Appel d'offres public RPPV17-01008-OP (7 soumissionnaires) - Autorisation d'une dépense maximale de 32 986,56 \$, taxes incluses, et octroi d'un mandat à « Axor Experts-conseils inc » pour la surveillance (Entente cadre RPPS17-01002-OP, contrat #1) - Autorisation d'une dépense maximale de 14 436,84\$, taxes incluses, et octroi d'un mandat à « Groupe ABS » pour le contrôle de qualité des matériaux (Entente cadre RPPS16-05031-OP) - Autorisation d'une dépense maximale de 19 637,53 \$, taxes incluses, pour les frais incidents
- .08 1172913006 Autorisation d'une dépense totale de 3 142 237,29 \$, taxes incluses - Octroi d'un contrat au montant de 2 961 802,95 \$, taxes incluses, à « Les Constructions et Pavage Jeskar inc. » pour le planage-revêtement de chaussées et réfection de trottoirs, là où requis, avec construction de dos d'ânes dans l'arrondissement de Rosemont - La Petite-Patrie (PRR 2017-2) - Appel d'offres public RPPV16-09047-OP (3 soumissionnaires) – Autorisation d'une dépense maximale de 113 977,02 \$, taxes incluses, et octroi d'un mandat à « CIMA+ S.E.N.C. » pour la surveillance (contrat RPPS17-01002-OP-2) – Autorisation d'une dépense maximale de 56 457,32 \$, taxes incluses, et octroi d'un mandat à « Groupe ABS » pour le contrôle de qualité des matériaux (contrat RPPS16-05031-OP)
- .09 1172913007 Autorisation d'une dépense de 1 491 138,06 \$, taxes incluses - Octroi d'un contrat au montant total de 1 308 218,89 \$, taxes incluses, à « Inter-Cité Construction ltée » pour la construction de saillies sur les rues locales dans l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie - Appel d'offres public RPPV17-02015-OP (6 soumissionnaires) - Autorisation d'une dépense maximale de 81 387,59\$, taxes incluses, et octroi d'un mandat à « AXOR Experts-conseils » pour la surveillance des travaux (contrat RPPS17-01002-OP) - Autorisation d'une dépense maximale de 36 531,58 \$, taxes incluses, et octroi d'un mandat à « Groupe ABS inc. » pour le contrôle de qualité des matériaux (contrat RPPS16-05031-OP)
- .10 1172913008 Autorisation d'une dépense de 1 208 153,59 \$, taxes incluses - Octroi d'un contrat au montant total de 1 071 715,32\$, taxes incluses, à « Inter-Cité Construction ltée » pour la construction de saillies dans les avenues des Érables, Louis-Hébert et 1^{ère} Avenue et les rues Louis-Hémon, des Écores et Molson dans l'axe de la rue Beaubien—Appel d'offres public RPPV17-02016-OP (5 soumissionnaires) - Autorisation d'une dépense maximale de 64 925,29 \$, taxes incluses, et octroi d'un mandat à « AXOR Experts-conseils » pour la surveillance des travaux (contrat RPPS17-01002-OP) - Autorisation d'une dépense maximale de 21 512,98 \$, taxes incluses, et octroi d'un mandat à « Groupe ABS inc. » pour le contrôle de qualité des matériaux (contrat RPPS16-05031-OP)
- .11 1172913009 Autorisation d'une dépense totale de 41 103,48 \$ - Octroi d'un contrat de

services professionnels au même montant à CIMA + S.E.N.C pour la fourniture et la réalisation d'une étude de circulation, portant sur l'analyse de la sécurité routière aux abords du parc Père-Marquette afin de sécuriser davantage les déplacements à pied et à vélos des étudiants, des piétons et des citoyens. (entente-cadre RPPS17-01002-OP)

- .12 1172913004 Octroi d'un contrat à « Leica Géosystèmes Itée » pour la fourniture d'une station totale robotisée Leica TS16l R500, année 2017 et le retour au fournisseur de l'ancienne station totale Leica TS06 Power 2009 (VM762511), pour une somme maximale de 58 729,23 \$, taxes incluses - Appel d'offres sur invitation RPPS17-05049-OI 17-15784 (2 soumissionnaires)
- .13 1172140004 Autorisation d'un virement de crédits du compte de surplus de gestion affecté - divers - Octroi d'une contribution financière au montant de 2 500 \$ à l'organisme Université Concordia - Conférence Next City Vanguard Montréal 2017

30 – Administration et finances

- .01 1173879008 Prendre acte du rapport consolidé des décisions déléguées pour la période du 1^{er} au 31 mars 2017, de la liste des bons de commande approuvés et de la liste des demandes de paiement pour la période comptable du 25 février 24 mars 2017 en vertu du *Règlement intérieur du conseil d'arrondissement sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés* (RCA-23)
- .02 1171035006 Octroi d'un mandat au Directeur de la direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social, à agir au nom de l'arrondissement de Rosemont - La Petite-Patrie pour signer tout engagement relatif à la demande de subvention du Programme aquatique de Montréal - Volet Mise aux normes (PAM - Volet Mise aux normes) en vertu des projets : Reconstruction de la pataugeoire et pavillon des baigneurs du parc de la Louisiane - transformation de la pataugeoire du parc Cité-Jardin en jeux d'eau - réfection de la piscine et pataugeoire du parc Joseph-Paré - démolition de la pataugeoire du parc Léon-Provancher
- .03 1177358001 Approbation de la transaction signée en date du 19 avril 2017 par le Syndicat des cols bleus regroupés de Montréal, SCFP 301, la Ville de Montréal et l'employé matricule numéro 100001265 et autorisation de son exécution en ses termes
- .04 1177219002 Approbation d'un protocole d'entente avec l'organisme « Laboratoire sur l'agriculture urbaine (AU/LAB) » afin de le soutenir dans la réalisation du projet Biquette à Montréal 2017 - Autorisation de l'occupation temporaire du domaine public, dans le cadre du projet Biquette à Montréal au parc du Pélican, entre la mi-juin et la fin d'août 2017 - Octroi d'une contribution financière de 10 000 \$ - dépense au surplus de gestion affecté - divers
- .05 1173879004 Autorisation des virements budgétaires pour un montant total de 20 529 000 \$ à la suite du report des surplus relatifs aux dépenses en immobilisations 2016 non réalisées
- .06 1175934003 Autorisation d'une dépense additionnelle de 427 105\$ (taxes incluses) pour l'achat de sel et d'abrasifs prévu dans une entente cadre pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2017. Autorisation d'une dépense additionnelle de 438 053\$ (taxes incluses) pour la location d'équipements avec opérateurs pour les opérations de déneigement prévu au contrat déjà octroyé par l'appel d'offres 15-14523. Autorisation d'un virement de 865 158 \$ (taxes incluses) en provenance du surplus affecté - déneigement vers le budget de fonctionnement 2017

40 - Réglementation

- .01 1176762007 Édiction d'ordonnances - Programmation d'événements publics et de promotions commerciales : « Chemin Vert », « Fête de ruelle », « Annonce de l'aménagement de La place 375 000 arbres », « Journée d'ouverture de saison du Junior BB - Baseball Rosemont », « Ligue de soccer », « Tour du silence », « Sur les rails », « Rien que du soccer », « Journée d'ouverture de saison - Baseball Rosemont », « Fête de fin d'année de l'école Père-Marquette », « Spectacle Maelstrom », « Fête de fin d'année », « Tango dans le parc », « Défi triple jeu 2017 », « La Fête des aînés », « Triathlon du Vitrail », « Fête nationale du Québec au parc Molson », « Marché de nuit », « Concert Campbell », « Théâtre La Roulotte », « Défi atome », « Ciné-parcs », « Course TROIS, 2, 1, GO! », « Remise des trophées Baseball St-Esprit de Rosemont » et « Remise des trophées Baseball Rosemont »
- .02 1170963028 Édiction d'une ordonnance – Exemption pour le propriétaire du bâtiment situé au 3570, boulevard Rosemont, de l'obligation de fournir une unité de stationnement, en vertu du *Règlement sur les exemptions en matière de stationnement* (5984, modifié) – Fonds de compensation de 5 000 \$
- .03 1170963030 Édiction d'une ordonnance – Exemption pour le propriétaire du bâtiment situé au 2000, boulevard Rosemont, de l'obligation de fournir une unité de stationnement, en vertu du *Règlement sur les exemptions en matière de stationnement* (5948, modifié) – fonds de compensation de 5 000 \$
- .04 1170963033 Édiction d'ordonnance - Création de l'événement « Vélos gourmands » entre le 9 mai 2017 et le 5 novembre 2017, autorisant l'usage de triporteurs commerciaux afin de vendre des produits alimentaires dans tous les parcs, places publiques et ruelles de l'arrondissement, excluant le parc Molson, la place Shamrock et la place Hector-Prud'homme
- .05 117963024 Édiction d'une ordonnance - Participants autorisés à prendre part à l'événement « Vélos gourmands »
- .06 1171316002 Édiction d'une ordonnance - Stationnement sur rue réservé aux véhicules d'autopartage - Relocalisation de la zone de la rue Mozart Est sur la rue Alma
- .07 Avis de motion – Règlement intitulé « *Règlement modifiant le Règlement sur les tarifs (RCA-132)* »
- .08 1170963007 Adoption – Second projet de règlement intitulé « *Règlement modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie (01-279)* », afin de consolider et de renforcer le pôle commercial et d'emplois Angus/Maisonnette et d'autoriser l'installation de bâtiments temporaires sous certaines conditions
- .09 1173879005 Adoption – Règlement intitulé « *Règlement autorisant un emprunt de 5 800 000 \$ pour la réalisation de travaux d'aménagement et de réaménagement dans divers parcs* » (RCA2617-001), dans le cadre du Programme triennal d'immobilisations 2017-2019
- .10 1173879007 Adoption – Règlement intitulé « *Règlement autorisant un emprunt de 2 700 000 \$, pour la réalisation du programme de dotation et de protection des bâtiments* » (RCA2617-002), dans le cadre du programme triennal d'immobilisations 2017-2019
- .11 1173879006 Adoption – Règlement intitulé « *Règlement autorisant un emprunt 8 500 000 \$ pour la réalisation du programme de réfection routière et d'apaisement de la circulation* » (RCA2617-003), dans le cadre du programme triennal

d'immobilisations 2017-2019

- .12 1170963006 Adoption – Résolution autorisant l'usage « Bureau » au 3^e étage du bâtiment situé aux 2524-2526, rue Beaubien Est, en vertu du *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (RCA-8)*
- .13 1170963025 Approbation de plans, en vertu du titre VIII du *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie (01-279)* – Construction d'un bâtiment de huit logements sur trois étages plus mezzanine et stationnement au rez-de-chaussée - Bâtiment situé au 2000, boulevard Rosemont - Demande de permis 3001259105
- .14 1170963026 Approbation de plans, en vertu du titre VIII du *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie (01-279)* - Construction d'un nouveau bâtiment pour « quarantaine fédérale » - Bâtiment situé au 5605, boulevard Pie-IX - Demande de permis 3001290772
- .15 1170963027 Approbation de plans, en vertu du titre VIII du *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie (01-279)* - Agrandissement des serres existantes et réaménagement - Bâtiment situé au 5605, boulevard Pie-IX - Demande de permis 3001285233
- .16 1170963035 Approbation de plans, en vertu du titre VIII du *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie (01-279)* - Tour B Phase 2 : sur la tour B, remplacement de certains revêtements de maçonnerie, changement des portes et fenêtres dans les ouvertures existantes, réfection du toit avec une nouvelle membrane de couleur blanche, installation de nouveaux auvents au-dessus des balcons du dernier étage - Bâtiment situé aux 3441-3451, avenue du Mont-Royal - Demande de permis 3001282006
- .17 1170963036 Approbation de plans, en vertu du titre VIII du *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie (01-279)* - Ajout d'un 3^e étage afin d'aménager un 2^{ème} logement à l'avant - Installation d'un nouvel escalier menant au plancher du 3^e étage - Bâtiment situé aux 7000-7002, rue Boyer - Demande de permis 3001254871
- .18 1160963078 Acceptation du versement d'une somme de 288 000 \$ par le propriétaire des terrains situés au 1255, rue des Carrières et au 1295, rue des Carrières, conformément à l'article 5 du *Règlement relatif à la cession pour fins d'établissement, de maintien et d'amélioration de parcs, de terrains de jeux et de préservation d'espaces naturels sur le territoire de l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie (13-011)*, relativement à des frais pour fins de parcs, représentant 10 % de la valeur réelle du site (lots 3 795 026, 4 815 751, 4 815 752, 4 828 344, 4 828 345 et 4 828 346)
- .19 Avis de motion – règlement intitulé « *Règlement modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-La Petite-Patrie (01-279)* » afin d'autoriser et d'encadrer la location de courte durée, (moins de 31 jours) en faveur d'une clientèle de passage qui n'y élit pas domicile, dans le cadre de l'adoption d'une stratégie sur l'économie collaborative et d'une stratégie de protection du parc d'unités d'habitation et de logements locatifs

51 – Nomination/Désignation

- .01 1172140001 Nomination de madame Katerine Rowan, secrétaire-recherchiste, à titre de secrétaire d'arrondissement substitut

60 – Dépôt / Information

.01 1172140003 Dépôt de la décision du Bureau de l'inspecteur général de la Ville de Montréal datée du 23 mars 2017, intitulée « Résiliation et recommandations relativement à l'octroi de contrats visant la location de remorqueuses lors des opérations de déneigement - vigie de la décision du 26 septembre 2016 »

[Le secrétaire d'arrondissement](#)